海

或

圖

志

海國圖志卷一 **造師比多里彌所繪** 其地所知者不過孟 其與印度交界統 甸與暹羅安 緬甸 五 海岸 阿臘安治市河之東岸而已 地理圖其圖內大海灣之 國在 東南洋 爲印度外前代 阿 細 海岸國六 亞 歐羅巴 邵陽魏源重輯 侯官林則徐譯 洋歐羅 歐羅巴 /原選 一西岸

詳備較前代歐羅巴 國海岸而所繪之國 **杨泥城即緬甸之底泥色領城也意大里亞** 得印度之地多與三 之馬臘麻原是三 國欲行敎化始略知暹羅國大概近日英吉 附近一隅佛蘭西 人則所得為多緬甸國建都 亦未詳確佛蘭四國當日攻取麻 國 奪惟緬甸當衝爱害尤重 國交界故所說此方之事雖 阿瓦 又曾遣耀比 日 阿臘

國其子山巴領嗣位後秘古復叛山巴領又攻勝之 疑勃老嗣位又並合阿臘王 海之麻爾古底呢色領等城耳山巴領歿其弟 乘勝並取暹羅人仍爲暹羅所敗僅存麻六甲以西 瓦 爾 古然緬人强悍哭有阿羅般部落招集 國都自立爲王盡收緬甸舊地遂出師攻滅秘 抵阿瓦銜獲緬甸之底布里王維時緬 可謂勍矣然以麻爾 東南洋 西洋 兩 梅岸國六 國之兵同 國此外尚 上兵恢 皿底臘 间

艱瘴惡多疾難以深入本欲退師反聲言直取阿氏長 銳退速以此為英軍所挫英軍亦不習其水-攻緬緬恃其習戰視英冠茂如也然緬軍紀律不嚴 共然緬甸陸戰全時堅銳木栅環達重滾有時英吉 兵爭干有八百二 而進緬軍屢衂氣阻遂卑辭求和乃割阿臘 臘接壤孟 色領沿海之地復貨英吉利兵的 一十六年,道光英吉利遂起印度 臘屬丁英吉利兩國接壤日人復起 國賦稅如東方中國之法以田

羅安南 收 賦 **貼英軍兵餉咄嗟立辦可見其** 政事大略 **何遇羅安南皆然傳聞** 都衙門由羅都 外征 都助王理政並有律官 供餉部民有 與東方各 職官 例皆合中國印度 老 國相同 翁 **婦士若敬** 緬 甸 國 **外國之富緬** 兩 出 柄 **嵛多土若** 外分轄各 爽 翁衙門次 國 專制于王 之律念 甸 部 阿

譜調 字惟緬 Ī 雖富專以講論補明爲主而史記音樂醫學 音語參雜而成歐羅巴人不能分其 句說寫俱難書籍皆編 기 飾邊則以描金盒並有雕刻成字而金飾 甸語音麗雜有用佛語有用雜 小背惟安 之法斟 南文學獨遵中國較緬甸遇羅 狩插 用與印度 貝葉國 地用 略 繁架用席作 同印 可則以 六句讀望: 卯

海茶伊 阿禹國都 江墩 西糜 阿瓦為國都領部落四十有 即大金沙江也 河發源 凍米 哥里布 南流經緬甸之 海岸国立 四 約

麻拉	班沙	黎 厘布	拉公厘	磨觀	光墩	打梗	芝補	拉比那古
西格呀都	巴宕謬	即欲河	高梗	邊定	那	翁及拉布拉	第皿	巴爾麻
4	 			,				

河面面 元 彩	東俄	二巴	麻欲疎	呢特	新達	茂都	渣岩	麻渣布
東南洋 海岸國六 - 五	底奴彪	麻爾打曼	蘭梗	濟騷	比衣醪	皿特	特異休	阿拉干

和羅 去京師萬 O 印由 止度此 母哇原本 西利嬰 夘 南韶地長 观 麻 爾 國 点臘西接東

即各衛瞻婺鬧婆也彌臣至坤朗又有 雕芮土多異香北有市諸國佔舶所湊越海卽闍娑也 主佛代 **州**臣由崑崙小玉所居半日行王磨地勃栅海行五 **美国国际** 五五 悉越俗與彌臣同由坤朗至滁羽有大崑崙王大於 同經多茸補邏川至間婆八日行至 路植椰子檳榔仰不見日王居以 日行踰二大山一 國有江交流三百六十条此當即 彩 渠論 東南洋 日亚迷一 「婆梨日偈陀 海岸国六 射襲有國俗與佛 婆賄 金爲嬖厨覆 还有川名思毗 小崑崙部王名 伽盧國 [摩曳 銀

冠翠盲絡以雜珠王宮設金銀三鐘冠至焚香擊之以 驃王出輿以金繩床達則乘象嬪史數 錦刿王居亦如之民七歲祝髮至寺至二十有不達其 佛法有百寺琉璃爲甓錯以金銀丹彩紫鎭塗地覆以 城周百六十里有十二門四隅作浮圖 法復爲民衣用白氈朝霞以蠶帛傷生不敢衣戴金花 **氏獎香木堂飾明珠有**一 **共荔支為材俗惡殺拜以手抱臂稽類** 只言**凶有巨白象高百尺訟者焚香點象前自思是**非 池以金為隄 民居皆鉛錫爲 丹概皆飾金寳 為恭明天文喜 八青氎為圍

彈伦無油 6名相易婦 乙元明與中國 N 印度無涉 者五輕者 人當 **雌雜香代炷與諸蠻** 金銀爲錢形 | | | | | | 東南洋 不錄 三殺 制 跜 海岸圏バ 如 市以江豬白鈺琉 珠 宜萩 甸與東印度 號登 琲 衣青婆裙 伽他 毛地 地亦 倪接

謝清高海錄日 《烏土屬色廣州人有客于此者又北行百餘里到媚 征時所築入者往往迷路 由蓬牙陸路行四五日水路順風約一 俱烏土屬邑王都在盎 圍皆女牆參 百餘里到營工又西行 國在 **》**伍錯綜莫知其 國都有 城郭宫室 音轉 一備妨鄕 1.境與雲 日到化盃

争關由備如西北行沿海數千里重 大山之北數十年來英吉利新聞 奇禽怪獸出沒號叫崇嚴峭壁間多古木奇花所 國 史館郭世勲傳乾隆五十五年遷羅國王鄭華表稱 克復舊基僅十分之六其舊地丹著氏麻叨塗懷 上産未詳 |厚獨有太古風民居多板屋夜不閉戸 一十六年被烏 |國構兵圍城國君被陷其父鄭 東南洋 梅岸國六 無监 鹵

地命兩 新角盂 **卧即阿瓦皮球馬搭班是也其百姓約有二** 以填坡異 福名、 西界天竺|國并旁葛刺海北界西藏國又內有三 國即緬甸別名前此緬甸孟駁與選 球圖說日阿五國東界還 尚被 順之事今緬國已易姓何得上 占踞請詔 (總督郭世勲松諭止之異川面) 说 救合烏土 國制囘 界旁葛刺海并印度 三城 煩中朝追索 羅紹氏構兵非 百七十 部以 赤 小 萬

ľ

門徒傳授聖教焉刑政與他國迥異君之 足也首不戴帽身穿夏布 伊犂瓦地產金寶石大樹土油鹽硝象鹿牛馬等所貨 者三年内 必以一年供王事或佃或兵产至大之江名 地理備考日阿禹國在亞細亞州之南北極出地六度 君之姓亦毋趙說有觸即加大辟又男至二十歲以 下 56 M 5 M 型 図 茶葉布帛等 日以花果食物供養其僧僧皆黃衣遊拿近有耶蘇 東南洋 裙而不褲廉恥全無好佛 海岸國六 下與之而猶未 名固不取呼 L

施技其伊拉氏的西當薩巒德那塞靈亞刺干等乃本 里烟戸七兆餘日本國地勢北方則岡嶺層叠迤逦 至九十入度五十分止東至中國雲南暨 最長之河縱横貫徹田畝甚腴穀果極豐 百里東西相去二千里地面積方約四十萬零五千 度國南接榜加刺海灣北界亞桑國南北相距五千 同間元 產金銀銅鐵錫 **陸稀疎峻** ||經線自東八十九度四十 峭無幾南方則平原坦闊恒遭 遲 一禽獣草 羅國西連 五分起 綿

温和非雨則熱每歲如常王位世襲所奉之敎乃釋敎 也其貿易通市與印度中華居多本國初爲北古國管 **韩迫旣自異別爲一國乾隆五年國變亂賊冠猖獗越** 開疆域將國內外為十有一部一 逐之大獲全勝興國立業踐亦爲君其後歷代嗣君開 建于伊拉氏的河左茅舍居多木室亦有至若磚氏屋 **学園副志園於し** |載北古國人復行攻奪時本國人亞隆巴拉率眾 一名亞拉于部一名加賽部 海岸国六 一名阿瓦乃本國都也

外國史暑旦緬甸國北極出地自十五度四十五分及 以 可 可 可 可 可 兩連選羅並馬他班海隅東連老掌並雲南西連英吉 名達歪部一名德那塞靈部一 地日郎昆日波羅美日業能軍此外又有進貢屬地 名加星安一名随巴音一 名馬爾達般部一 一十分長二百六十里閥一百里北迎雲南 一名森一名拉薇一名達捷一 一名美爾固宜部一名北古部 一名見一名達翁蘇一 一名雲山部其通商衝繁 一名醛拉翁 名迪

銅鉛 耕種其人身高體健顏色黑紫雕題文皮男女多裸身 汲出色靑厚燒之出黑烟林有堅木宜造船亦出漆油 耳穿孔掛金銀飾性食不喜笑性詐而傲崇佛養僧其 **亚紫梗禾甘蔗粟米豆烟縣花青黛內多象虎豹熊野** 海國閩志 語多異音中多老掌文來之民皆拜佛山內有野民族 恉黃衣髠首乞食居寺多造塔以金鑲佛像民貧官富 類愈不一緬甸人能織文花布亦能刻花木造奇巧金 野雞鶴鴉金雞沙佳鵝居民約八百萬地多荒蕪罕 %十 火硝食鹽紅藍寶石最多石油由 東南洋 海岸國六

於他處今日尚存其廟古蹟于元順帝三十 之阿瓦都城歷傳三百六十九 十一年前由印度遷至一千七百四十 來亦多與中國合其始在周景王時距今二十一 牛肉牛媽男女均以黑色染指甲口唇若敬 男女往來不以苟合爲辱历立規矩法律俱由 飲食每飯恒嚼檳榔荖葉好飲酒 好武勇性酷虐寡慾 年有文萊島之民 年前遷 而惰男逸 獸 興 則 都

逐其王據其國有一小官起義兵百人 時緬已東盟越南南服暹 退兵復添新軍水陸并進聲言將擣其國 李月日北下全· 又與暹羅屢交戰奪暹全境兵氣益驕後緬遂以兵 掠其軍以配土女別居新城故今緬地尚有漢人苗 英軍兩年鏖戰于東界不服水土斃者甚眾英終不 力恢復後中國兵兩侵其地多病瘴癘退師緬 人擊退之道光四年國王再侵英之印度界 荷蘭葡萄亞各國人 東南洋 羅覬佩印度之富遂傾國 八協力攻緬陷其都 、抗拒旣而 『王畏懼』 而

年更立之 者綢緞布匹金箔館果紙等貨緬 銅金等器其漆器綢緞皆由中國來由以拉瓦的 班摩與雲南通 亦無 八百萬地分四千六百土司民食財不善通商貿 侵暹羅之事但尚時與英人肇衅道光二 河若米若魚鹽運出者若石油白傏蒜紙兒茶 于南海邊地 君亦被其世子廢逐失位 最樸實山內多實玉虎象隨 商琥珀寶玉象牙檳榔燕窩等物所 前時戰費 〇居民各族類 、亦與老掌交 兩後 彼 此 息

莱随意쬵給有事則征飹納稅無定則王所乘白 度貿易產堅木多運出造船每年價銀 居民一萬蘭雲馬他萬巴心三城皆海 萬北極出地自二十 者多布匹附近城有大廟高塔愚民隨時 多古蹟 o 王操全權辦事不以律國中產 佛用重金鑲塑木像前時之 九年地震安拉補臘為唐人所居大 **王城** 五 五 而 的 梅岸國六 堼

地里備考旦英吉利在亞悉亞兼攝之地在印度緬 副理政事短事官一 可皆世襲無俸祿故勒索爲常 臣王戸俱會同操權有親政大臣一位輔政官 回回 嵌以實玉與宮無異履 一日亞桑緯度自北二十五度三 五分止經度自東八十八度一 |十分止東北界西藏西連印度 一位各部立帥各郡置官有土 花氊食珍羞人敬象如 一十分起至二 11 十四分起 國南接 可 位, 何

也 精良貿易昌盛首郡名若爾合德昔自為 口境內區 吉利所兼攝 里烟戸 等物地氣溼熱技藝多多貿易與隆肖郡亦名 饒穀果豐稔鳥獸草木靡弗充斥土產金銀鹽蠟象牙 刺干部在阿民國之西長約一千八百里寬約 縣花甘蔗胡椒香料材木煤炭等物地氣溼熱技藝 日登塞里亚田土膴腴殼果豐茂上產金銀銅鐵茶 一兆六億口境內岡陵平原兩相問隔田土 海岸風穴 的各隆 |矮斯日的 声 國今為英 阿刺干 肥

古地統計地面積方約 H 昔自爲一國今爲英吉利所兼攝 部今為英吉利兼攝之地 境內岡陵絡繹田士膴厚穀果豐登土產米鹽藍龍 花荳蔻烟葉象牙木料等物地氣温和昔本阿 爾達般部東連選羅國西枕大海南接業地北界北 ī 五十里寬 枕海南界巴 | 萬三千五百里烟戸 境内岡陵 百五十里地面積 展河北連馬爾 ั้า ไ 五萬餘 连

果豐稔鳥獸 **少藤材木豆蔻香料等物地氣温和**从安物阜其地分 英国组员 (部今爲英吉利兼權 師節制 **里淚邊別有參賣或舞民藏苑無東界背山高豹** 部 古名業 世名集城 可多德 大一度及涉入废误。旧六十里隔 虹

鉛錫居民多個人時英次據其地共計一萬三千四百 **聲**未向化却喜聽 民數頓增民祭焚來火流徙至梅邊諸山沃有加連十 蝦氣牙児角鹿悶燕窩海爹胡椒檳榔螈鱉山內出紅 山田與暹羅安戰大半荒燕英人稻百姓以保護其地 馬他班在立支河間地豐盛北方歸緬甸沃氣清爽不 77 3 耶穌之教〇别有英國所據之地口 甸連羅兩國戰場也現已平靖而民

檳榔荳蔻類色等物多率耶穌教敬事教主〇他成部 十里開十里沿海東連追羅廣延皆山高四百丈其海 北極出地自十度三十五分及十五度三十分長百 验多港沙其洲低其島皆石產錫多象牙木油紅木燕 **簡海参木料檳榔民性愚野奉天主教前獅旬官勒索** 居民有貨即奪故百姓媮惰今則各安其分叉漢人多 遷居之每年國所費銀五萬五千兩其護守兵干五百 來由地皆密林難通路其告繁多地甚德齊產檀香巴 丁水師船三隻〇 地那悉林部地最窄在海邊南及燕 **澤西間志** 原修计 海岸国六

味爲食其都會 騰越州城南六十里爲 **湘紫梗樹脂乳香南果尤香美在海邊燕窩海參** 附人納路程填繁 墨危英軍士常攻擊此地蓋 無層處惟浮海面絕不耕田止 負固其瀕海之地則暹羅英吉利常 **要**朱爲南旬土司故爲 杉木龍 阿氏 以海 國

果消繭河右行工十里至沙神工计里至猛朱五十里 至黃陵桐五十里至而是此同八十里至盛達止司三 至腊撒土同河撒在其北巴中里自腊撒至鐵壁關八 五十里至南喜五士里亚等粉叉十里亚汞海關此境 十里由鐵壁而左

运十里至

費等

北

果

至

虎

据

易

三

大

上

平

里

至

虎

据

易

三

<b 海路间志 政府行之里數也歪於臨夷恣路則有五一自勝北道 里此自騰越州南分左右这里數也自龍川从北里 里至太平街区自分輸三十里至衛壁關凡評百五 十里為那中山又十百里為猫 派後十 游岸四六 **驯性周巩四百三十**

現一<u>自</u>州南區程至南甸等程至于崖 程至猛胎轉達緬肖龍川東道又世程至水那轉達景 至南海一自腾南帝程至南甸四程至隴川西南区十 國二自騰東南道至程王浦高三程至時市轉達鎮 正程由發展至猛衛互走北程至緬甸三千里有奇 開市臨夷定路皆撫剿所必由椎茶山而 利はこの 不可樣絕弱水難於升筏而茶山里麻前明 77.77 **学時爲野汰肵廳奔入丙地今尙有** 四程蓋達姓的 程抵武養 西號野

丁里而小燈又五十里而躉布三十里而猛卡四十里 門發空四十五里而猛老四十里而猛勒四十五里 洞三十里而尼孤凡五百九十五里然後下船 關陸路多於水道前用兵時密探其路自天馬關五 十里而猛密土司三十里而布亞七十里而章 行不過九百里耳 |關皆可乘船赴緬惟猛卯出天 東南洋 海岸風六 天

阿氏甚這且路徑不熟炎天瘴盛因回師而駐老官屯 里發赧又三十里麻里而至猛拱百五十里南烏頭 母來戛南盡河及三十里出戛鳩渡江十里聲乃三 由木邦出天生 路則出鐵堡關五十里而至猛卡文五 必至潰散傳經略由萬仞關四十里愿猛弄發埋 十里而至洗 橋取朱寨其地散漫小徑競出深入 加 河愿猛允猛峽而至新街超宏榜 到清层 里而至楞 無

榜新街之 伏甚捷水 美国司 山 图 炎 善於操舟舟之 一時月夜日 敗爲其磯所擊潰又提督常靑言 與五印度國分壞以大金沙江爲界其 在熟悉地勢多集兵力出其不 布江地源出後藏西界之阿里達 載兵古所未開并說之以診知兵者 見江中出數象象背載上 頭尾多置西洋大礟旋轉如飛趙 東南洋 駐政造船プ 源 征 E

少金沙江而言小金沙江入東海大金沙由緬甸入南 双旦旦 海戍黄貞元開此即禹貢之黑水共說曰大金沙 楚克略巴布山會諸水東流三 之阿 五都城轉西 南流至東印度會恒 水雕 偷 不入雲南境順人間之大金沙江對岷江所會 大金沙十倍於潞瀾潞所出源近 東南流干 同 同人南海然大小違近迥殊潞 百餘里經中滅之南界過 千五百餘 河 而狹大金 注南海其 丿 籼

聚野人 音牛緬人攻孟養以船運餉到戛撒爲孟養所敗 定馬湖之小金沙江耳自此南流至猛掌有 居江檳榔江二 程流支流人 **厓**段展西茶山 英国团员 **人叉經歷法经勒孟拱遮隨管屯大小菖蒲峽至戛撤** 八之又南下經變莫有大盈江自騰越經鎮夷南旬十 外隱隱有人 、海可見者言之水流至孟養陸阻地合大 一水方名大金沙江蓋以别麗江北勝武 馬形皆生番之域也今姑畧其源惟自 古廚諸水伏流南牙山麓出發莫來人 可梯繩 東南洋 弱水不任舟松土人惟逵 海岸國大 F 江西 水

江中有大山極秀聳山有大寺又有一江自猛辨洗戛 江也正統中府雄率兵追思機法爲緬 母南水人之又經 來及之下流又經 川江自騰越經界尾高黎其山隴川猛乃猛密所部 江自續以以下地勢平行澗可十五里有奇益南江 順流不十日至緬甸者亦此江也下流經温板有 江山江自 **镫莫以上** 止即龍大馬革底馬撤骑馬入南海 猛吉準古温板猛戛馬達刺至江 一山錦水陡正統 人所壓殺於 印郭登 自 頭·

P. 國圖有 無大 **浦達江自東而西會敞治斯河入海郎大金沙江** 中段 西南荒徽外其下流又逕獅甸始終不 图忠同名山 雅魯藏布江會恒河入海所繪印度圖則有 以後謂之安日得河 沙江蓋統歸于安日得河也英夷所繪大清 東印度入海岡喝江即佛經之 |川甚遠 何與東印度分界下游則金沙江會 因難指爲禹跡所導之 大金沙还其上 東南洋 又作 液治斯河 故坤 海岸國六 日安治 तेत éji 河 輿 阿

流直向阿
五而澳夷新聞錄中又當
忠中國兵假道
緬 甸攻東印度皆以此江下游直抵孟加臘之故 江與緬甸廓喀等國分界英吉利曾攻印度 恒河之異名蓋圖中國 四南流 河則無大金沙指為大金沙則無恒河 榜葛刺跨恒河之東西 1 入厄訥特珂國亦指其下游A 不許放于地 大金江未會安 用中國 庾圓說之 兩岸惟以東距大 乘舟 統志 金

東岸爲緬甸西岸爲廓爾喀諸國及會安日得河以 里地介金沙江及恒河之間而榜葛剌則在恒河入海 東南岸下游爲英夷所奪緬地四南岸爲榜葛刺蓋古 官兵鏖戰彌月堅不可拔卽四洲志所謂緬甸兵法專 魏源日乾隆三十四年緬甸老官屯之役城樹捌固守 口岸皆東印度境其緬甸雲南間尚有南寧胡鷹景線 蓋緬甸南頒海當與英夷之印度交兵故英夷知其長 以大木立棚自環爲不可敗有時英吉利兵亦爲所遏 京邁等國皆八頁中朝以非濱海不八是志 反有羊 毎学園ち

後並鑿之引水爲湖留堤三道置木城其上距城四 選攻緬於阿瓦阿瓦城甚高大城外二江大日蘭鳩小 技也双考到健庭開錄順治十八年二月李定國白文 **硬聯地當象來處有石橋自持長刃迎待象鼻卷刃立** 定國遣人索永思不應而于木城之外更立木城出兵 日南葛臘瓊城三面皆水惟三面通陸自白交選師旋 守之有間木城前復立一城步步前進既偏定國營始 不戰前隊皆象中有花象善失陣爲羣象先定國 则反奔晕象皆羿女選定國鼓噪乘之 ります

步步爲營之證其失在於出棚 **天終不得破所謂善職者不敗善敗者不亡也明瑞** 鋒故爲日李所敗惟敗後而木棚尚存退可以守故阿 紀律敬莫能侮觀於緬棚之足拒夷兵而知我之所以 四洲志所言之不妄故上兵之 官屯之役賊懲前失先據高立棚及固守不出戰我長 國與皆嘗登山俯瞰破其一 日計攻之終不能校是緬兵短於野 7裸殺其兵萬緬收餘兵保 東南洋 二棚而 梅岸國六 聖戰反以家陣自挫前 栅固守此即栖栅目 律敵莫能禦中兵之 戰長於憑棚具徵 - 餘栅皆潰及老 E 閰

\$10 management			
			守觀於安南札船之足懾夷艇則知我之所以攻
	فالاناكات م	i Table 1	

呂朱夷所屬品 海國圖志目錄 英荷二夷所屬葛留巴魯 英荷布路三夷分屬地問等品荷蘭夷所屬波羅 岸泥大角 東南洋海島各國 参之十二

葛留巴所屬島 卷之十五 卷之十四

附東南洋銀路

海國 追海寇林道乾至其國 明史呂宋傷居南海中去漳州甚近洪 機强與呂宋 李月4日 三八 東南洋海島之區 八年與馮嘉施蘭入賣自後人不 類里諸國來貢永樂三年一 固 呂宋夷所屬岛 季改名小呂宋 原 团 人助 里刺昂明 一主萬歴四年官軍 前佛郎 佛蘭日即也小

稍後其稅如國法其人既得地卽營室築城列火器設 名仍呂宋實佛郎機也 王大駭然業已許諾無可奈 伺計已 竟 乘 其無 備 襲 殺 一皮聯屬至數百丈園呂宋地乞如約當 皮大建屋 案當云政名呂宋 實呂朱國自在 其王逐其 何遂聽之而 可取

則揚帆歸了 死釜死等死耳否亦且戰死曷若刺殺 和五等盡取其金寶甲仗駕舟以歸失路之安南爲其 質持酋首大呼諸蠻驚起不知所爲悉被刃或落水死 牙切引しい (奪萬歴] 人所掠惟郭惟一 遣 **饵來錄慮華** 小勝而見縛死未晚也眾然之乃夜刺殺其 八操舟稍怠輒鞭打有至死者和五 十助戰 年八月鱼郎雷做裹係勝侵美洛居 東南洋 有潘和五者爲其哨官蠻 八爲變多逐之歸習者 人附他 海岛國 此首以救死 獲返時 Ţ 勝

其廬及猫吝歸卽令城外築室以居會有傳日本來寇 者猫吝懼交通為患復議驅逐而孚遠適遣人招還蟹 時礦稅使者四出奸宄鑑起言利有閻應龍張凝者言 及給行糧遣之然華商嗜利超邓不顧久之復成聚其 H 廣督撫以禮遣倡置惟太於理和五竟畱安南不敢返 **戰艦金寶戮仇人以償父命巡撫許字違聞於朝檄** 初會之被戮也其部下居呂宋者盡逐華人於城外毀 即雷猫吝駐朔霧開之率眾馳至遣僧陳父宪乞還其 豆 間に一 **多山素產金銀採之歲可得金十萬兩銀三**

萬兩萬思三十年七月詣闕奏聞帝 遣人開山山各有主安得開譬中華有山可容我國開 朝無他意特好徒橫生事端今遣使者披驗俾好徒自 **駭異言官金忠士曹於汴朱吾弼等連章力爭皆不聽 风偕嶷往勘呂宋人聞之大駭華人流寓者謂之日** 事下福建守臣迫於朝命乃遣海澄王時和百戸于 耶且言樹生金豆是何樹所生時和不能對數視疑疑 使而盛陳兵衛迓之時和等入首為置宴問日天朝欲 弱便於還報耳其質意稍解命諸僧散花道旁若敬朝 **製料羊** 在品面 即納之命

無算奔大崙山鐵人後來攻眾殊死關變兵少挫會旋 殲之事稍露華人乃羣走菜園角發兵攻眾無兵仗死 將製取其國諸流寓者爲內應潛謀殺之明年聲言發 無寸鐵督乃下合錄華人姓名分三百人爲一院內 聞請治疑妄言罪事已止矣而呂宋人終自 海國圖志一卷十一 悔追使議和眾疑其偽撲殺之酋大怒飲眾入城設伏 兵侵旁國厚價市鐵器華人資利盡出而鬻之於是家 此地皆金何必問豆所自其上下皆大笑 7 1 · 疑請 天朝 **西** 疑欲殺

法司議奸徒罪萬思三十二年十二月議上 城旁眾饑甚悉下山攻城伏發眾大敗先復死者 **合送死者妻子歸竟不能也其後華人復稍稍往而蠻** 欺誑朝廷生釁海外致二萬商民盡膏鋒刃損威辱國 取其孥與賄巡撫徐學聚等亟告變於朝京師驚悼下 五千人曾尋出合諸所掠華人貲悉封識貯庫移書閩 人利中國互易亦不拒久之復成聚時佛即機已并滿 |死有餘專即梟首傳示海上并移檄呂宋數以擅殺罪 中守臣言華人將謀亂不得已先之請合死者家屬往 瓦斯片 THE PERSON 帝日嶷等

皇朝通考四裔門呂宋居南海中在臺灣鳳 東 南 刺 城以居與民 师益以呂朱勢愈强横行海外遂聚廣東香山澳築 僅水小室推明 磁中轉崇結史 器生論,程男沙 本朝崇聽井呂宋遣使進貢於明使 三年福建平守臣送其使入 而患復中於男矣 対解を ※121 都、匹 p4 臣畱閩未 山沙馬崎 機地其不覆女 據所子問夢蓄 呂橋置大爲髮

歸本國康熙五十六年以呂宋等國 禁五穀出洋奏請 **尚酌量豐餘以濟之今載穀易麥更近情理著均平糶** 杜好商匪類暗生事端若各國米糧缺少随時奏聞朕 了

呂宋以麥收款薄附洋船載穀

「千石銀」

一千兩海 商船往南洋貿易雍正五年後通市如故十三年正 七百觔來厦門欲易麥二三千石時提臣王羣以例 以海其用 **干絲臈在西北海中與英吉利相近風俗與英吉** 東南洋 詔曰國家嚴禁五穀出洋者乃 海島國一 一岸多聚漢 五

其國 爲米行又日實斑另一作是班牙閩廣中所用銀傑肖 心源案千絲殿即二系雕亦分守呂生 互市據呂宋速 同其國王姓名 三百百百 王鎮守呂朱 洋 可埀呂宋 國名 而鑄香也海之東南數干里外卽 **太呂宋之屬國明時佛即** 也與和蘭勃蘭西紅毛相果時俗呼 云考佛即機在明時既設據占朱今 傳國世次無考每歲駕夾板船 紀星日呂宋島為干級腦 巫等處爲貿易之 朱蓋舊國巴空島夷互踞難以實稽)處干絲臘國常 屬國干級 來质

玳瑁冰片燕窩海參烏紅木魚鹽之利甲於海外前 相去各千餘里與海相距亦數千里形勢負東南西 海北界萬水朝東大海計其地二千里有奇南北東西 焉東界萬 外中三湖各廣三 干絲臘 拜之教巴 西左 讕 百餘里土番戸口不下數萬餘金珠 建龜豆城於外湖西海之濱鎮庚逸 以控制遐邇土風最重番僧設巴禮 子午爲中天 禮者番僧也以濂水爲令將畫作夜 大海 見打羊 四 (初點未) 毎島国 廣大海南 界蘇 一點重 内 明

海國 近往來呂宋間皆用量天尺照水鏡淺 財賄以供國 出誓畢巴禮 悉其法東妙於指南 為人改罪人 利而喜其制度之巧焉其甲板船 臘所造甲板船極大帆橋甚固錦磯畢備洋寇 有教父掌之將奉教之時令人自誓其身爲以氏所 不祀先祖所 俱以 用其院封鎖極嚴男子絶跡威望甚奪 水滴其頭故曰濂水有女尼院專 為柴濂水者以巴禮 車華人之客呂宋者恒樂其舟 神惟吹氏而已尤可怪者巴 河ボー 石沉礁無不 王之尸煎爲膚 呂宋計 程 楫

福與泉漳對峙隔澎湖水程四更隔厦門水程十 反巽方北自雞籠山至南沙馬崎延袤二千八百里與 倫炯海國開見錄曰東南諸洋自臺灣而南臺灣 西面 納幣請解英圭黎塔返余因經商呂宋爰紀其畧 番猝造甲板船上 鄭成功等之康熙一 • 帶沃野東面俯臨大海崇頑間爲紅毛荷 國水性工 十餘直 國朝乾隆年間西北海之 **東町羊** 偏呂宋欲踞其地化人 一年鄭克塽歸順方人 (凹禮 有

帶達視若踞齒俗名宰牛坑山 崎之東南居巽方距厦門水程七十 版圖惟呂宋島至今爲西洋人 于海族之類產沙金臺灣曾有 馬崎西北東南遠拱中有數島惟一島與臺灣稍近者 **低宰牛坑延繞東南昔爲大西** 日紅頭嶼有土番居住無舟楫往來語言不通食薯 通法東老十一 亦名呂朱國故以名此島地 營運者甚盛年輸 日洋干絲雕是班亞的日州到其處呂宋大 ,所據其島在 ; 一番屬於呂朱與沙 丁票銀五六 宜衆米長 更北 面高 鳳山沙馬 金岩 者 所據

Í

一个為呂宋據轄為東南洋貿易最盛之地因大西 謝淸高海錄小呂朱島本名蠻里喇在蘇蔣尖筆 置営生夜牛鳴鐘爲夜以開市肆畫夜各以三時辰爲 医圆圆击突然十二 北亦海中大島也周圍數千里今爲西洋呂朱國所轄 - 鳴鐘為夜間市不敢往來昏鳴鐘爲日燈燭輝煌如 番婦者必入其教禮天主堂晨鶂鐘爲旦方許開市 為夜傍午捉夜禁園地皆鬼市 隅四方分定! 東南洋 海島風 不許越界地原係 一闌之

屬地有名伊祿古者小呂朱 請路票歲輸丁口銀甚重土產金及烏木蘇水海參所 性情强悍樂於戰關呂朱在此鎮守者有萬餘人 東北海中別時 亦多貿易於此者但各萬一方一 地 THE PERSON 產海珍干里石塘在是島西船由呂朱北行四 至臺灣若西北行五六日經東沙叉日餘見擔 小呂朱地宜五穀土番爲英酉鬼與西洋 里即 入萬山到廣州 一山名耶黎亦屬呂朱其人形似中 一大市鎮也米穀尤富其 不能逾境欲通往來 同 也, 國

港內可以避風掘井西沙亦可得水沙之正南是爲石 恢壤 先往 潮閩 江浙 天津 各船亦往往被風至此泊 住萬山東故呼爲東沙往呂宋蘇祿者所必經其沙有 目十二度至十九度偏東自一百二 萬國地理全圖集日小呂朱島在中國東南北極出地 - 八度長 | 千二百里閒三百四十五里居民六十萬 有亦僅有丈許故海船至此遇風雨往往迷離至於 西中有小港可以通行西沙稍高然浮於水 東南洋海島國 一十四度至一 址 百

宵腴卻憚勞窜餓死不工作明永樂間國王遣臣進貢 為本國之潜屬開墾勤勞與澳門英吉利亞默利加 工蠻居之山內黑面之族整髮服樹皮棲茅屋土雖一年駕船至呂朱港稱爲馬尼刺古時未屬是班牙 商馬尼刺城晨 人來居其國隆慶四年是班牙兵船取其地 煙柯柯子即外國人等所用烹爲飲 稠叢 時鳴鐘爲日方許開市肆經營午 有火山往往地震出白 也 糖棉

骨於深澗其民大半奉天主教餘尙固執已見不肯口 納資較多寡埋堂上 理其內地如官憲且百姓拜之如菩薩然 海口門淤遂舟行阻滯 蘇海運 英吉利番船至彼不能進口英吉利 中國 洋面計長三百六十里陽一 海商 似 基內貧者埋牆外三年 力保奏巡檢 東南洋 海島国 十年前呂宋內河 而汪洋一 呂朱距關最近其疏 |百餘里因內 望難從 一清棄骸 八固多 水 入

政無阻 鐵如耕田之犂再用 巧技精於樞紐轉旋 方式船若干隻 横插車盤 縮 船 礙 面横眠 里淡 其法皆借 可裝 沙 如水 轉輪一道若干人 不半年悉皆通暢從此大 自船腰以至船頭分開兩人如 土數干觔箕底設車輪兩道 **一轉輸之** 車式車邊 兩鐵索長數丈 力以代人 離水底數寸深淺 轉盤器具設法 八踏之使 頭繫於車盤 船 車盤 所用器具 揚凱 疝 直.

津偶與海船舵工談及方知有鎮海王思高者昔爲呂 海道鋮譜内附此法惜末目覩一切器具爲恨近在天 又易成功此某昔游閩中與呂朱舵工交好覽其所記 船剝往他長其船四面抛定錨纜不合移動專在中洪 不效其故由於黃河屢次決口分洩河流溜緩沙停以 宋舵工今因年老退歸曾親見此項工程言之尤備近 逐節挑深使河溜奔激中洪自能逐漸深闊旣省人力 聞南河舊有混江龍鐵箆箕用以疏刷河底迄今用之 · 到國 七十一 東南洋 海島國一 人質、内面上 一别設鶯架車起播箕將沙傾入小

致海口河身一例平坦河面尚有溜勢河底卻 行也因憶昔年航海常遇泊船錨纜並無風浪忽然移 殊溜勢徹底奔騰河底積沙稍為挑勁即能挾溜遠 用鐵箆箕挑刷無奈隨刷隨停非如背年河身高 (亦不解其故今始悟及海口潮溜小則面溜底 則徹底奔流要知錨齒插入沙中則錨柄錨纜 水下趨冲開海底泥沙無怪 同 平 <u>水</u>

皆掛 **硬木爲之加以** 錄其板下置車輪 ~使河底沙 歌水從板下 11-12/11-1 下布出涯冲河底再掛鐵箆箕於船腰且箆 逐節疏通船隻眾多乘風而上順流而 石墜使 一道使板雕水 東南洋 非頂頭遊風稍得傍風便 干隻航海入淮其船尖頭閥 頭沉入水中其式如削瓜之 が島國 海或亦節省 一尺輪在河底轉 長數丈以外洋

以應用毎日給與工食並船價銀一 河工混江龍鐵 溜河 有限事非經驗不敢自信惟值當事大人念切河漕 易譴志曰西班牙所據之新地爲呂宋島近閩粤產 鄙陋謹逃所聞參 国工厂 之船郡 | 乘春|夏東南 河 [[J][應 風順 利大小統計每船 能 兩之數所費尚 华 甲板 案此說疏潛 五

貿易不盛 一百十四度超至一百二十五度止統計千島大者名 在南洋之西緯度自北五度起王二十度止經度自東 納稅甚重然商買超之如為也其餘南海各洲若蕪萊 地理備考日呂宋島原名非里比納斯又名桑拉薩羅 四若丁葛盧若彭亨各爲番君所自治者稅餉皆苛故 山紛繁地震時作地氣炎熱惡風暴雨不時夜作田士 年四國出一一路十二 十六隻入口出口 日出来其明達捷蘇錄巴拉彎等則次之岡陵巍敦火 1貨各百三四十萬員居民 東南洋 海馬国一 芝

名蘇錄一 境生雨屬 粉繁岩朱乃其大者也長約一千四百里宽約四百里 歷弗蕃 行島 列四名 一名 非里比納 斯一名明達 撓 銀硫磺朱砂寶石甘蔗桂皮加非胡椒等物各種禽獸 極腴穀果最豐黃林稠密木多上品土產金鐵鉛麻水 呂宋兼攝者十有五部日敦多部首郡名馬尼辣 維德日天稜加斯首 名巴拉彎序列於在 15 -屬大呂宋國兼攝 自設質長管轄其屬 非里比納斯內島

巴當阿首郡亦名巴當阿日達亞巴首郡亦名達亞巴 加西義首郡名盛加言曰義羅各斯首郡名維安日 加馬里內斯首都名邓加圖阿爾白首郡亦名阿爾白 **而首都亦名**不拉干日拉古,納首郡名巴薩尼亞斯 日邦邦阿首郡波哥羅爾日桑巴勒首郡名黎昆日邦 長管轄其勒德島西方海濱屬大呂宋國兼攝餘皆會 自設僧長管轄者東方海濱暨島中一帶地方皆各 首長管理其桑馬爾島外屬大呂宋國兼攝中屬質 言首郡名義拉安日新厄 西乍首郡名巴勒爾德日 東南洋 海島国 南

朱國兼攝一屬明達捷王統轄一係會長自為管屬其 管轄居多。一明達撓島又名馬仁達撓長約一千里 **寛約五百里迥環約三千八百里地分三屬一屬大呂** 屬大呂宋國兼攝日明多羅大呂宋國兼攝無幾酋長 其海濱係大呂宋國兼攝餘皆酋長管轄日巴乃其海 長管層曰塞布日波和皆屬大呂國兼攝日內哥羅斯 係大呂朱國兼攝內地爲會長管轄曰加拉米亞那 天呂朱國者分爲三部首郡曰桑波昂安在西南方

本國都也其角長管屬者在西方內設三 宋國兼攝 都也土人多務却掠海面尤為滋擾 名巴拉瓜長約九百五十里寬約 **辽**互相 結盟 「達維日巴黎蘭皆屬蘇錄王統攝首郡名北彎乃 自理海濱大半爲蘇錄王兼攝東北海濱爲大呂 地里全圖集日南海各島北極出自十一 廣陽首郡名塞蘭安建 東南洋海島國 八者有三日蘇 韭 一巴拉彎島 一十里内地 度至南

物產天氣雖熱然海風常吹霖雨時沛草木暢茂四 四武島馬垽島邦閔島多羅來地島天氣物産與呂宋 **乙景各極其佳。又日南海各小島在小呂宋之南者 月撒馬島馬鄰得島把刺灣島泥鄂巴島尼末巴地島** 小異大牛歸是班牙所轄居民共計二百二十四萬 又日小呂朱西蘇錄羣島雖小而物產甚多出珍珠 行劫掠與呂宋兵船交戰獲勝 時

百姓順長敬尊然素性謊詐販賣 一教固守禮儀其奉囘囘教者以海盜爲業山內 叉出蠟密糖好馬野牛其土 非哥哥甚盛米穀有餘皆運售中國有大樹可 向化以草果為食明朝時島君不 心質運別處 東南洋 常地震而十 海島國一 嶼洲甚多延自北極 、體矮語音風俗各 长 一則豐盛出米 則

其地其土人多不服及今日尚有島不屬所轄者是 | 説與中! 一十九年是班亞船始到此島隆慶二年調師烱往據 島 島其最大者惟呂宋爲是班亞國兵所駐於 明以來多屆建泉州人每年商船大 日 可可 閔他邦島撒馬島米地島巴尼島西布島閔多 居住邠囘商亦囘惟入天主教始准任意居住 巨衅為是 國日本開通商之路貿易歲倍唐人來不勝 四月二 班亞所誘戮者幾萬人乃立法律惟 集亦多遭壞其 、明嘉靖 班

重路始退兵焉然其银今日尚拖欠也後與亞默利加 由亞默利加斯運出者 為國 運出者約銀百四十一 年日 別かい (其船則所損重矣嘉慶年間亞默利加藩屬地自立 商每年一 十萬員所運入之貨約銀五百十五萬七千餘員所 以代治其傷會同士 不受是班管轄廣開港 八年是班亞國與英 三三巨艦裝士 三萬六 人護守之 多銀條或中途與他國交戰而 -五萬石價値約千] 口所獲利漸後乃復調兵 海島国 (戦英人 (毎年國帑所收銀百 F 百萬員

所收稅務未足償還本國欠項也O其都在呂宋鳥日 'n 外國任意往來不復禁止故通商愈 倚為東道之逆旅薪水糗糧皆取辦於此故迩來 往來惟有遭 馬尼殿內多禮拜堂教師甚盛〇臺灣呂宋之中間尙 有數島屬是班亞國者其居民不多出糧食與他國不 洋之東岸轉柁北行即入長沙頭門而抵粤東諸番 |佛郎西追曾來通市其船皆會集於此蓋其地爲 Ē 環志界且近年諸番來粵東者多聚於馬尼刺米利 コースー 風船到彼尙紫接濟其難民焉 與旺惟

為英人 **皆奉天主教毎用其人以解粉然英人之遽肯收兵亦** 請解英黎乃返余按化 **矜造甲板船十餘直溯呂宋欲踞其地化** 非信巴嚧之 又黃穀軒呂 八國命脈所關勢且背城借 **舶流通資爲外府而國勢之所託儼然東西 ,所奪則干縣臘亡其牛矣彼卽中衰究係西洋** 說也西班牙之 宋紀畧云乾 見与手 巴 [有呂宋已] 三百年不特 一禮即天主敎之 子品コー 間 雖强豈遊能滅 (巴禮納幣 (英黎計英 河泰西 兩境若

民多習爲海盜西班牙既據呂宋欲以蘇祿爲屬國蘇 朝食割土於重譯之外延敵於門閩之間非計也故呂 宋之不可奪英人亦明知之特脅之以威力待其哀請 海國圖志一卷十 東來即以彼土爲東道主而 呂宋羣島之應南婆羅洲之東北有小國曰蘇滁接連 而復還亦同此意皆形勢之顯然可見者 而罷兵使之畏我德我不敢抗我顏行然後我之市舶 二島島俱渺小而戸口頗繁本巫來由番族悍勇善闘 **个從西人以兵攻之反爲所敗其海產明珠玳瑁** 녉 彼不敢斬場羅巴之已奪 11

年国国ニンドー 東南川 海鳥国 た	少我一下一十夏 <u>萊</u> 北一土孫 屬鎖譯	程一月一月海圆閒見錄調蘇蘇耀於別島厦門商船時由呂宋往留木荳蔲降香籐條叉產鸚鵡戸口繁
	更正之	與吉里間 多由厦至 多地磅瘠
		文蘇食